

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEURE

Wirkung und Bewertung von Gerüchen
Bearbeitung von Nachbarschaftsbeschwerden
wegen Geruch

VDI 3883

Blatt 4 / Part 4

Effects and assessment of odours
Processing odour complaints

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English

*Der Entwurf dieser Richtlinie wurde mit Ankündigung im Bundesanzeiger einem öffentlichen Einspruchsverfahren unterworfen.
Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.*

*The draft of this standard has been subject to public scrutiny after announcement in the Bundesanzeiger (Federal Gazette).
The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.*

| Inhalt | Seite |
|--|-------|
| Vorbemerkung | 2 |
| Einleitung | 2 |
| 1 Anwendungsbereich | 5 |
| 2 Begriffe | 5 |
| 3 Grundlagen | 6 |
| 4 Vorgehen bei Geruchsbeschwerden | 9 |
| 4.1 Datenerhebung durch die erfassende Stelle | 9 |
| 4.2 Ermittlung von Ursachen und weitere behördliche Ermittlungen | 9 |
| 4.3 Bewertung der Ermittlungsergebnisse | 16 |
| 4.4 Technische und rechtliche Maßnahmen | 17 |
| 4.5 Abschluss einer Geruchsbeschwerde | 18 |
| Anhang A Arbeitshilfen | 20 |
| A1 Formular zur Datenerhebung für eine Geruchsbeschwerde | 20 |
| A2 Erfassungsbogen zur Aufzeichnung von Gerüchen für Anwohner | 23 |
| Anhang B Abschätzung der maximalen Geruchshäufigkeiten im Nahbereich | 32 |
| B1 Anwendung auf eine Punktquelle | 33 |
| B2 Anwendung auf mehrere Punktquellen | 35 |
| B3 Anwendung auf eine Flächenquelle | 36 |
| B4 Anwendung für Aussagen im extremen Nahbereich, Einfluss diffuser Quellen | 36 |
| B5 Berücksichtigung von Betriebsstunden | 38 |
| B6 Beispiel zur Abschätzung der maximalen Geruchshäufigkeiten im Nahbereich | 39 |
| Anhang C Anleitung zur Durchführung von orientierenden Geruchsbegehungen im Rahmen der Tätigkeit von Behörden | 43 |
| Anhang D Fallbeispiele | 47 |
| D1 Asphaltmischwerk | 47 |
| D2 Kartoffelgeruch | 49 |
| D3 Bioabfallbehandlungsanlage | 51 |
| Schrifttum | 55 |



| Contents | Page |
|--|------|
| Preliminary note | 2 |
| Introduction | 2 |
| 1 Scope | 5 |
| 2 Terms and definitions | 5 |
| 3 Principles | 6 |
| 4 Procedure in the event of odour complaints | 9 |
| 4.1 Data collection by the data-collecting authority | 9 |
| 4.2 Investigating the causes and further investigations by the authority | 9 |
| 4.3 Assessment of investigation findings | 16 |
| 4.4 Technical and legal measures | 17 |
| 4.5 Conclusion of an odour complaint | 18 |
| Annex A Working aids | 25 |
| A1 Form for collecting data for an odour complaint | 25 |
| A2 Form for residents to record odours | 28 |
| Annex B Estimation of the maximum odour frequencies in the proximity | 32 |
| B1 Application to a single point source | 33 |
| B2 Application to several point sources | 35 |
| B3 Application to an area source | 36 |
| B4 Application for statements in the immediate proximity, effect of fugitive sources | 36 |
| B5 Taking hours of operation into account | 38 |
| B6 Example for estimation of the maximum odour frequencies in the proximity | 39 |
| Annex C Instructions for preliminary odour field inspections by the authorities | 43 |
| Annex D Case studies | 47 |
| D1 Asphalt mixing facility | 47 |
| D2 Potato odour | 49 |
| D3 Bio-waste treatment facility | 51 |
| Bibliography | 55 |

VDI/DIN-Kommission Reinhaltung der Luft (KRdL) – Normenausschuss

Fachbereich Umweltqualität

VDI/DIN-Handbuch Reinhaltung der Luft, Band 1a: Maximale Immissions-Werte